

# FM/AM Digital mediespiller

Bruksanvisning

NO

## Eierens loggføring

Modell- og serienummeret finnes under enheten.

Noter serienummeret på linjen nedenfor.

Oppgi disse numrene når du tar kontakt med din Sony-forhandler vedørende dette produktet.

Modellnr. DSX-M50BT

Seriernr. \_\_\_\_\_

Hvis du vil bytte FM/AM-søkeintervallet, kan du se side 9

Hvis du vil avbryte demonstrasjonsskjermen (DEMO),  
kan du se side 19

Made for



iPod



iPhone



Bluetooth®

Sørg for å installere enheten i båtenes dashboard for sikker installasjon. Hvis du vil ha mer informasjon om installasjon og tilkoblinger, kan du lese den medfølgende håndboken om installasjon og tilkoblinger.

## Advarsel

Navneplaten som viser driftsspenning osv., er plassert på baksiden av chassis.



Sony Corp. erklærer herved at denne DSX-M50BT samsvarer med de spesifikke kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til denne nettadressen:

<http://www.compliance.sony.de/>

### **Merknad til kunder: Informasjonen nedenfor gjelder bare for utstyr som er solgt i land som der EU- direktiver gjelder**

Produsent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
Spørsmål om produktoverensstemmelse i EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland



### **Avhending av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr (gjelder i EU og andre europeiske land med kildesorteringssystemer)**

Dette symbolet på produktet, batteriet eller innpakningen viser at produktet og batteriet ikke skal håndteres som husholdningsavfall. På noen batterier kan dette symbolet brukes sammen med et kjemisk symbol. Hvis batteriet inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv eller 0,004 % bly, er det også merket med de kjemiske symbolene for kvikksølv (Hg) eller bly (Pb). Hvis du passer

på å kvitte deg med slike produkter og batterier på en riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative miljø- og helsekonsekvenser som skyldes feilaktig avfallshåndtering. Resirkulering av materialene bidrar til å bevare naturressursene.

I tilfeller der produkter av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsårsaker krever en permanent tilkobling til et innebygd batteri, må dette batteriet bare skiftes av kvalifisert teknisk personell. Lever disse produktene etter endt levetid på et egnet innsamlingssted for resirkulering av batterier og elektrisk og elektronisk utstyr for å sikre at det håndteres riktig. For alle andre batterier kan du se delen om hvordan du trygt tar ut batteriet fra produktet. Lever batteriet på egnet innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier. Kommunen, det lokale renovasjonsselskapet eller forretningen hvor du kjøpte produktet eller batteriet, kan gi mer informasjon om avhending av dette produktet og batteriene.

### **Merknad om litiumbatteriet**

Ikke utsett batteriet for ekstrem varme, for eksempel direkte sollys, levende flammer eller lignende.

### **Merknad om enhetens vanntette deksel.**

Under forhold med mulighet for vannsprut anbefaler Sony sterkt å beskytte enheten med vanntett bilstereodeksel (medfølger ikke).

Når en iPod- eller USB-enhet er tilkoblet, kan ikke det vanntette bilstereodekselet lukkes helt. Unngå at enheten utsettes for vannsprut.

### **Advarsel hvis tenningslåsen i båten mangler ACC-posisjon**

Husk å aktivere AUTO OFF-funksjonen (side 20). Enheten slås helt av automatisk en angitt tid etter at enheten er slått av, for å spare batteri. Hvis du ikke aktiverer Auto off-funksjonen, holder du inne OFF til skjermen slukkes hver gang du slår av tenningen.

## **Merknad om BLUETOOTH-funksjon**

### **Forsiktig**

SONY SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET VÆRE ANSVARLIG FOR TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER, FØLGESKADER ELLER ANDRE SKADER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV FORTJENESTE, TAP AV INNTEKT, TAP AV DATA, MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET ELLER RELATERT UTSTYR, NEDETID OG KJØPERENS TID PÅ GRUNN AV ELLER SOM FØLGE AV BRUKEN AV DETTE PRODUKTET, MASKINVAREN OG/ELLER PROGRAMVAREN.

### **VIKTIG MERKNAD!**

#### **Sikker og effektiv bruk**

Endringer eller modifikasjoner på denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av Sony, kan oppheve brukerens godkjenningen til å bruke dette utstyret.

Undersøk om det finnes unntak for bruk av BLUETOOTH-utstyr på grunn av nasjonale krav eller begrensninger før du bruker dette produktet.

## **Kjøring**

Undersøk lover og bestemmelser for bruk av mobiltelefon og håndfriutstyr i området hvor du kjører.

Ha alltid fullt fokus på å kjøre båten, og stopp båten på et sikkert sted før du ringer eller svarer på en oppringning hvis forholdene krever det.

## **Koble til andre enheter**

Når du kobler til andre enheter, må du lese bruksanvisningen til disse enhetene for detaljerte sikkerhetsinstruksjoner.

## **Eksposering for radiobølger**

RF-signaler kan påvirke elektroniske systemer i båten som ikke er riktig installert eller tilstrekkelig isolert, for eksempel elektroniske drivstoffinnsprøytningssystemer, elektroniske ABS-bremser, systemer for elektronisk hastighetsstyring og kollisjonsputesystemer. For installasjon eller service på denne enheten kontakter du produsenten av båten eller produsentens representanter. Feilaktig installasjon eller service kan være farlig og kan gjøre eventuelle garantier som gjelder for denne enheten, ugyldig.

Ta kontakt med produsenten av båten din for å sjekke at bruk av mobiltelefon i båten ikke vil påvirke båtens elektronikk.

Kontroller regelmessig at alle trådløse enheter i båten er riktig montert, og fungerer som de skal.

## **Nødanrop**

Denne håndfri BLUETOOTH-enheten for båt og den elektroniske enheten som er koblet til håndfri-enheten, fungerer ved hjelp av radiosignaler, mobilnettverk og faste nettverk samt brukerprogrammerte funksjoner, noe som gjør at forbindelse ikke kan garanteres under alle forhold.

Unngå derfor å være avhengig utelukkende av elektroniske enheter for viktig kommunikasjon (for eksempel medisinske nødsituasjoner).

Husk at håndfri-enheten og den elektroniske enheten må være slått på og i et område med tilstrekkelig mobildekning for å kunne brukes til å foreta eller motta et anrop.

Nødsamtaler vil kanskje ikke være mulig på alle mobilnettverk eller når visse nettverkstjenester og/eller telefonfunksjoner brukes.

Kontakt din lokale tjenesteleverandør.

---

## Innholdsfortegnelse

Advarsel . . . . .	2
Oversikt deler og kontroller . . . . .	6

---

## Komme i gang

Ta av frontpanelet . . . . .	8
Endre FM/AM-søkeintervallet . . . . .	9
Stille klokken . . . . .	9
Forberede en BLUETOOTH-enhet . . . . .	9
Koble til en iPod/USB-enhet . . . . .	11
Koble til en annen bærbar lydenhet . . . . .	11

---

## Lytte til radio

Lytte til radio . . . . .	12
Bruke RDS (Radio Data System) . . . . .	12

---

## Avspilling

Avspilling fra en iPod/USB-enhet . . . . .	14
Avspilling fra en BLUETOOTH-enhet . . . . .	15
Søke etter og spille spor . . . . .	15

---

## Ring med håndfri

Motta et anrop . . . . .	17
Ring . . . . .	17
Tilgjengelige operasjoner under et anrop . . . . .	19

---

## Innstillinger

Avbryte DEMO-modus . . . . .	19
Grunnleggende om innstillinger . . . . .	20
Generell oppsettsmeny . . . . .	20
BT INIT (BLUETOOTH start) . . . . .	20
Lydoppsett . . . . .	21
EQ3 PRST (EQ3 forhåndsinnstilt) . . . . .	21
EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH . . . . .	21
Oppsett av BLUETOOTH . . . . .	21

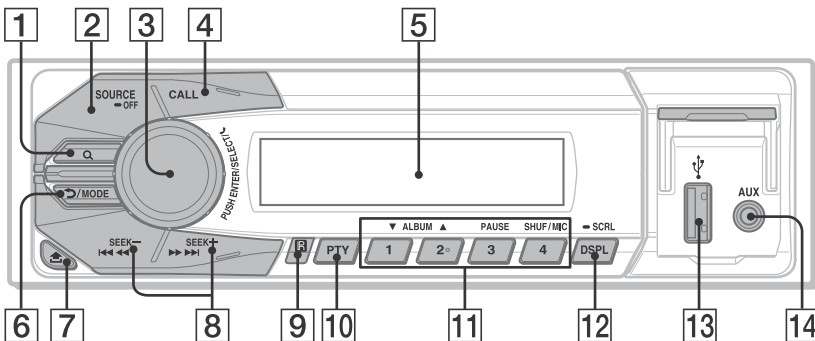
---

## Ytterligere informasjon

Forholdsregler . . . . .	22
Vedlikehold . . . . .	24
Spesifikasjoner . . . . .	25
Feilsøking . . . . .	27

# Oversikt deler og kontroller

## Hovedenhet



Nummer 2/ALBUM ▲ har en følbart prikk.

### 1 Q (bla gjennom) (side 16)

Åpne bla gjennom-modus under avspilling.

### 2 KILDE

Slå på strømmen.  
Endre kilden.

#### -OFF

Trykk og hold inne i ett sekund for å skru av strømmen.

Hold inne i minst to sekunder for å slå av strømmen og skjermen.

Hvis enheten er skrudd av og skjermen slukker, er det umulig å betjene enheten med fjernkontrollen.

### 3 Kontrollhjul

Vri for å justere volumet.

#### ENTER

Angi det valgte alternativet.

#### SELECT

Angi lydinnstilling.

Trykk og hold inne for å åpne den generelle oppsettmenyen.

#### ☎ (håndfri)

Motta/avslutte et anrop.

### 4 CALL

Angi anropsmeny.

Trykk og hold inne i mer enn to sekunder for å skru av BLUETOOTH-signalet.

### 5 Display

## 6 ↶ (tilbake)

Gå tilbake til forrige skjermbilde.

**MODE (side 12, 14, 19)**

## 7 🏠 (løse ut frontpanelet)

## 8 SEEK +/-

Still inn radiostasjoner automatisk. Trykk og hold inne for å stille inn manuelt.

⏪/⏩ (forrige/neste),

⏮/⏭ (spol tilbake/forover)

## 9 Mottaker for fjernkontrollen

## 10 PTY (programtype)

Velg PTY i RDS.

## 11 Talltaster

Motta lagrede radiostasjoner. Trykk og hold inne for lagre stasjoner. Ring et lagret telefonnummer. Hold inne for å lagre et telefonnummer.

**ALBUM ▼/▲**

Hopp over et album for lydenhet. Trykk og hold inne for å hoppe over album kontinuerlig.

**PAUSE**

**SHUF (shuffle)**

**MIC (side 19)**

## 12 DSPL (skjerm)

Endre alternativer på skjermen.

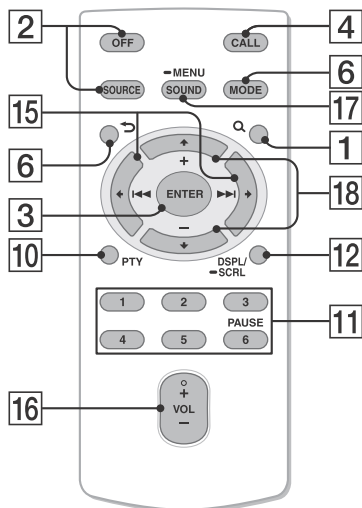
**-SCRL (rulle)**

Trykk og hold inne for å bla i et skjermelement.

## 13 USB-port

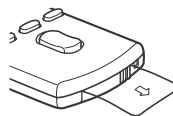
## 14 AUX-inngangskontakt

## RM-X231-fjernkontroll



Knappen VOL (volum) + har en følbær prikk.

Fjern beskyttelsesfilmen før bruk.



15 ⏪ (⏮)/⏩ (⏭)

16 VOL (volum) +/-

17 SOUND

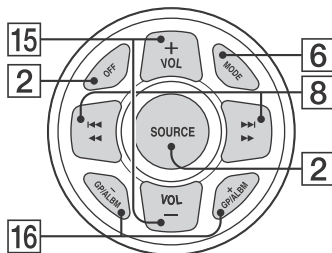
Åpner lydoppsettmenyen direkte.

**-MENU**

Trykk og hold inne for å åpne den generelle oppsettmenyen.

18 ↑ (+)/↓ (-)

## RM-X11M-fjernkontroll for båt (medfølger ikke)




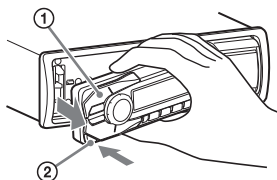
- 15** VOL (volum) +/-
- 16** GP (gruppe)/ALBM (album) +/-  
Stille inn lagrede stasjoner.

## Komme i gang

### Ta av frontpanelet

Du kan ta av frontpanelet på denne enheten for å forhindre tyveri.

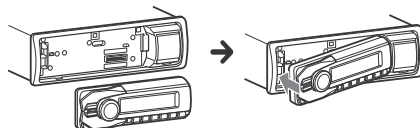
- 1** Hold inne OFF ①.  
Enheden slås av.
- 2** Trykk  ②, og ta av panelet ved å dra det mot deg.



### Varselalarm

Hvis du dreier tenningsbryteren til OFF-posisjonen uten å fjerne frontpanelet, høres alarmen i noen sekunder. Alarmen høres bare hvis den innebygde forsterkeren er i bruk.

## Sette på frontpanelet





## Endre FM/AM-søkeintervallet

Angi FM/AM-søkeintervallet for landet ditt. Denne innstillingen vises når enheten er slått av.

- 1 Hold inne **SELECT**.  
Oppsettmenyen vises.
- 2 Vri på kontrollhjulet for å velge [**TUNER-STP**], og trykk.
- 3 Vri på kontrollhjulet for å velge [**50K/9K**], [**100K/10K**] eller [**200K/10K**] og trykk.

## Stille klokken

- 1 Hold inne **SELECT**.  
Oppsettmenyen vises.
- 2 Vri på kontrollhjulet for å velge [**CLOCK-ADJ**], og trykk.  
Tidsangivelsen blinker.
- 3 Drei kontrollknappen for å angi time og minutt.  
For å endre den digitale visningen trykker du på **SEEK +/-**.
- 4 Når du har angitt minuttet, trykker du på **SELECT**.  
Oppsettet er fullført og klokken starter.

Trykk **DSPL** for å vise klokken.


## Forberede en BLUETOOTH-enhet

Du kan lytte til musikk eller ringe med håndfri ved å koble til en egnet **BLUETOOTH**-enhet. Les bruksanvisningen som fulgte med enheten, hvis du vil ha mer informasjon om tilkobling. Før du kobler til enheten, bør du dempe volumet på denne enheten for å unngå høy lyd.

### Gruppering og tilkobling med en BLUETOOTH-enhet

Den første gangen du oppretter en tilkobling til en **BLUETOOTH**-enhet (mobiltelefon, lydenhet e.l.), er det nødvendig med felles registrering (kalt "gruppering"). Gruppering sørger for at denne enheten og den andre enheten gjenkjenner hverandre.

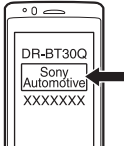


- 1 Plasser **BLUETOOTH**-enheten innen én meter fra denne enheten.
- 2 Trykk på **CALL**, drei kontrollknappen for å velge [**PAIRING**], og trykk deretter på den.  blinker.  
Enheden går i standbymodus under gruppering.

**3** Sett BLUETOOTH-enheten i grupperingsmodus slik at den oppdager denne enheten.

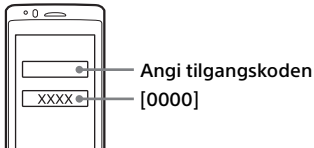
**4** Velg [Sony Automotive], som vises på skjermen til BLUETOOTH-enheten.


Hvis [Sony Automotive] ikke vises, gjentar du fra trinn 2.





**5** Hvis en tilgangskode\* kreves for BLUETOOTH-enheten, angir du [0000].

\* Tilgangskode kalles kanskje "passkode", "PIN-kode", "PIN-nummer" eller "passord" osv., avhengig av enheten.



Når grupperingen er utført, vises .

**6** Velg denne enheten på BLUETOOTH-enheten for å opprette BLUETOOTH-tilkoblingen.

 eller  vises når tilkoblingen er utført.

#### Merk

Denne enheten kan ikke registreres av en annen enhet mens den kobles til en BLUETOOTH-enhet. Hvis du vil aktivere registrering, går du til grupperingsmodusen og søker etter denne enheten fra en annen enhet.

#### Slik avbryter du gruppering


Utfør trinn 2 for å avbryte grupperingsmodusen etter at denne enheten og BLUETOOTH-enheten er gruppert.

#### Tilkobling med en gruppert BLUETOOTH-enhet

For at en gruppert enhet skal kunne brukes, må den kobles til denne enheten. Noen grupperte enheter kobles til automatisk.



**1** Trykk på CALL, dreii kontrollknappen for å velge [BT SIGNAL], og trykk deretter på den.



Kontroller at  vises.

**2** Aktiver BLUETOOTH-funksjonen på BLUETOOTH-enheten.

**3** Koble BLUETOOTH-enheten til denne enheten.

 eller  vises.

Ikoner på displayet:


	Lyser opp når en mobiltelefon er koblet til enheten.
	Lyser opp når en lydenhet er koblet til enheten.

## Koble til den sist tilkoblede enheten fra denne enheten

Aktiver BLUETOOTH-funksjonen på BLUETOOTH-enheten.

Trykk SOURCE.

Velg [BT PHONE] eller [BT AUDIO].

Trykk  (håndfri) for å koble til mobiltelefonen, eller PAUSE for å koble til lydenheten.

### Merk

Mens du strømmer BLUETOOTH-lyd, kan du ikke opprette en tilkobling med en mobiltelefon fra denne enheten. Opprett tilkobling med denne enheten fra mobiltelefonen i stedet.

### Tips

Når BLUETOOTH-signalet er på: når tenningen er skrudd på, kobles denne enheten automatisk til den sist tilkoblede mobiltelefonen.

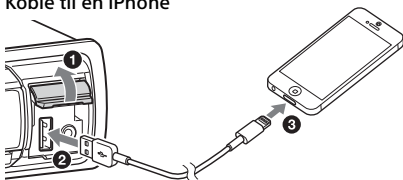
## Koble til en iPod/USB-enhet

**1** Demp volumet på enheten.

**2** Koble iPod-/USB-enheten til enheten.

Du kobler til en iPod/iPhone ved hjelp av USB-tilkoblingskabelen for iPod (medfølger ikke).

Koble til en iPhone



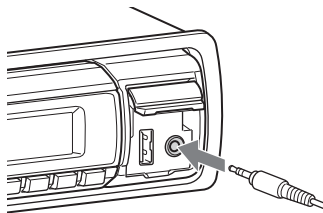
## Koble til en annen bærbar lydenhet

**1** Slå av den bærbare lydenheten.

**2** Demp volumet på enheten.

**3** Koble den bærbare lydenheten til AUX-inngangskontakten (stereo minikontakt) på enheten med en tilkoblingsledning (medfølger ikke)\*.

\* Husk å bruke en rett plugg.



**4** Trykk SOURCE for å velge [AUX].

**Tilpasse volumnivået på den tilkoblede enheten med andre kilder**

Start avspilling fra den bærbare lydenheten med moderat volum, og angi det vanlige lyttevolumet ditt på enheten.

Trykk SELECT og vri på kontrollhjulet for å velge [AUX VOL] (side 21).

## Lytte til radio

### Lytte til radio

Innstilling for søkeintervall er påkrevd (side 9).

Trykk SOURCE og velg [TUNER] for å lytte på radio.

### Lagre automatisk (BTM)

- 1 Trykk MODE for å endre bånd.
- 2 Hold inne SELECT (FM1, FM2, FM3, AM1 eller AM2).  
Oppsettmenyen vises.
- 3 Vri på kontrollhjulet for å velge [BTM], og trykk.  
Enheten lagrer stasjoner til talltastene i frekvensrekkefølge.

### Stasjonssøk

- 1 Trykk på MODE for å skifte bånd (FM1, FM2, FM3, AM1 eller AM2).
- 2 Utfør stasjonssøk.  
Slik søker du manuelt  
Hold inne SEEK +/- for å finne den omtrentlige frekvensen, og trykk deretter på SEEK +/- flere ganger for å finjustere den ønskede frekvensen.  
Slik søker du automatisk  
Trykk på SEEK +/-.

Søket stopper når enheten stiller inn på en stasjon. Gjenta fremgangsmåten til den ønskede stasjonen mottas.

### Lagre manuelt

- 1 Mens den stasjonen du vil lagre, mottas, holder du en talknapp (1 til 6) inne til [MEM] vises.

### Motta lagrede stasjoner

- 1 Velg båndet, og trykk deretter på en tallknapp (1 til 6).

## Bruke RDS (Radio Data System)

### Velge programtyper (PTY)

Bruk PTY for å vise eller søke etter ønsket programtype.

- 1 Trykk på PTY under FM-mottak.
- 2 Drei kontrollknappen til ønsket programtype vises, og trykk deretter på den.  
Enheten begynner å søke etter en stasjon som kringkaster den valgte programtypen.

**Programtyper** (søkeintervall):  
200 kHz/10 kHz

---

**NEWS** (nyheter), **INFORM** (informasjon), **SPORTS** (sport), **TALK** (prateprogram), **ROCK** (rock), **CLS ROCK** (klassisk rock), **ADLT HIT** (hits for voksne), **SOFT RCK** (myk rock), **TOP 40** (topp 40), **COUNTRY** (country), **OLDIES** (gamle slagere), **SOFT** (myk), **NOSTALGA** (nostalgisk), **JAZZ** (jazzmusikk), **CLASSICL** (klassisk), **R AND B** (Rhythm and Blues), **SOFT R B** (myk Rhythm and Blues), **LANGUAGE** (utenlandske språk), **REL MUSC** (religiøs musikk), **REL TALK** (religion), **PERSNLTY** (personlighet), **PUBLIC** (offentlig), **COLLEGE** (skole/universitet), **WEATHER** (vær)

---

**Programtyper** (søkeintervall):  
100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz

---

**NEWS** (nyheter), **AFFAIRS** (aktuelt), **INFO** (opplysninger), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (utdanning), **DRAMA** (drama), **CULTURE** (kultur), **SCIENCE** (vitenskap), **VARIED** (blandet), **POP** (popmusikk), **ROCK M** (rock), **EASY M** (easy listening), **LIGHT M** (lett klassisk), **CLASSICS** (klassisk musikk), **OTHER M** (annen musikk), **WEATHER** (været), **FINANCE** (finansinformasjon), **CHILDREN** (barneprogrammer), **SOCIAL A** (sosiale forhold), **RELIGION** (religion), **PHONE IN** (innringningsprogrammer), **TRAVEL** (reise), **LEISURE** (fritid), **JAZZ** (jazzmusikk), **COUNTRY** (countrymusikk), **NATION M** (nasjonal musikk), **OLDIES** (gamle slagere), **FOLK M** (folkemusikk), **DOCUMENT** (dokumentarprogrammer)

---

## Stille klokken (CT)

CT-data fra RDS-overføringen stiller inn klokken.

**1** Angi [CT-ON] i den generelle oppsettsmenyen (side 20).

# Avspilling fra en iPod/USB-enhet

I denne bruksanvisningen brukes "iPod" som en generell betegnelse for iPod-funksjonene på en iPod og iPhone, med mindre noe annet er angitt i teksten eller illustrasjonene.

Hvis du vil ha mer informasjon om kompatibiliteten for iPod-enheten din, kan du se "Om iPod" (side 22) eller gå til støttesiden som er angitt på baksiden av denne bruksanvisningen.

USB-enheter av MSC (Mass Storage Class)-typen (f.eks. en USB-minnepinne, digital mediespiller, Android™-telefon) som er kompatible med USB-standarden, kan brukes.

Det kan være nødvendig å sette modusen for USB-tilkobling til MSC, avhengig av den digitale mediespilleren eller Android-telefonen.

### Merknader

- Hvis du vil ha mer informasjon om kompatibilitet for din USB-enhet, kan du besøke nettstedet for kundestøtte på adressen du finner på bakdekselet.
- Avspilling av følgende MP3/WMA/-filer støttes ikke:
  - filer komprimert uten tap
  - filer beskyttet av opphavsrett
  - DRM-filer (Digital Rights Management)
  - flerkanals lydfiler

## 1 Koble en iPod/USB-enhet til USB-porten (side 11).

Avspillingen starter.

Hvis en enhet allerede er tilkoblet, trykker du SOURCE og velger [USB] for å starte avspilling.

## 2 Juster volumet på denne enheten.

### Stanse avspilling

Hold OFF inne i ett sekund.

### Slik fjerner du enheten

Stopp avspillingen, og fjern deretter enheten.

### Advarsel for iPhone

Når du kobler til en iPhone via USB, styres telefonanropets volum av iPhone-enheten og ikke av denne enheten. Vær forsiktig med å øke volumet på enheten under et anrop da lyden plutselig kan bli veldig høy når anropet avsluttes.

## Betjene en iPod direkte (passasjerbetjening)

Hold inne MODE under avspilling for å vise [IPOD] og aktivere direkte betjening med iPod-en.

Merk at volumet bare kan justeres på enheten.

### Avslutt passasjerbetjening

Hold MODE inne frem til [AUDIO] vises.

## Avspilling fra en BLUETOOTH-enhet

Du kan spille av innhold på en tilkoblet enhet som støtter BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



- 1 Opprett BLUETOOTH-forbindelse med lydenheten (side 9).
- 2 Trykk SOURCE for å velge [BT Audio].
- 3 Start avspilling med lydenheten.
- 4 Juster volumet på denne enheten.
- 5 Trykk PAUSE for å starte avspilling.

### Merknader

- Informasjon som tittel, spornummer, tid og avspillingsstatus vises kanskje ikke, avhengig av lydenheten.
- Selv om kilden endres på denne enheten, stanser ikke avspillingen av lydenheten.

### Tilpasse volumnivået på BLUETOOTH-enheten med andre kilder

Start avspilling fra BLUETOOTH-lydenheten med moderat volum og angi det vanlige lyttevolumet ditt på enheten. Trykk SELECT og vri på kontrollhjulet for å velge [BTA VOL] (side 21).

## Søke etter og spille spor

### Gjentakende avspilling og tilfeldig rekkefølge

#### Gjentakende rekkefølge:

- 1 Under avspilling trykker du på og holder inne SELECT.
- 2 Vri på kontrollhjulet for å velge [REPEAT], og trykk.
- 3 Vri på kontrollhjulet for å velge ønsket avspillingsmodus, og trykk.
- 4 Trykk ↶ (tilbake) for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

#### Tilfeldig rekkefølge:

- 1 Under avspilling trykker du flere ganger på SHUF for å velge ønsket avspillingsmodus.  
Det kan ta tid før avspilling i valgte avspillingsmodus starter.

Tilgjengelige avspillingsmoduser varierer avhengig av hvilken lydkilde som er valgt.

## Søke etter et spor med navn (Quick-BrowZer™)

- 1** Under avspilling trykker du på **Q** (bla gjennom)\* for å vise listen over søke kategorier.

Når listen over spor vises, trykker du på **↶** (tilbake) flere ganger for å vise ønsket søkekategori.

\* Under avspilling trykker du på **Q** (bla gjennom) i mer enn to sekunder for å gå direkte tilbake til begynnelsen av kategorilisten.

- 2** Drei kontrollknappen for å velge ønsket søkekategori, og trykk deretter på den for å bekrefte.

- 3** Gjenta trinn 2 for å søke etter det ønskede sporet.  
Avspillingen starter.

### Slik avslutter du Quick-BrowZer-modus

Trykk **Q** (bla gjennom).

## Søke ved å hoppe mellom elementer (hoppemodus)

- 1** Trykk på **Q** (bla).
- 2** Trykk på **SEEK +**.
- 3** Drei kontrollknappen for å velge elementet.

Det hoppes på listen i trinn på 10 % av det totale antallet elementer.

- 4** Trykk på **ENTER** for å gå tilbake til Quick-BrowZer-modus.

Det valgte elementet vises.

- 5** Vri på kontrollhjulet for å velge ønsket element, og trykk.

Avspillingen starter.




## Ring med håndfri

For å bruke en mobiltelefon kobler du den til denne enheten. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se "Forberede en BLUETOOTH-enhet" (side 9).



## Motta et anrop

- 1 Trykk  (håndfri) når du mottar et anrop med en ringtone. Telefonsamtalen starter.

### Merk

Ringelyden og stemmen til den andre parten kommer bare fra fronthøytalerne.

### Avvise anropet

Hold OFF inne i ett sekund.

### Avslutte anropet

Trykk  (håndfri) på nytt.

## Ring

Du kan ringe fra telefonboken eller anropsloggen når en mobiltelefon som støtter PBAP (Phone Book Access Profile), er tilkoblet.

### Ring fra telefonboken

- 1 Trykk CALL, vri på kontrollhjulet for å velge [PH BOOK], og trykk.
- 2 Vri på kontrollhjulet for å velge en forbokstav fra listen, og trykk.
- 3 Drei kontrollknappen for å velge et navn fra navnelisten, og trykk deretter på den.
- 4 Drei kontrollknappen for å velge et tall fra nummerlisten, og trykk deretter på den. Telefonsamtalen starter.

### Ring fra anropsloggen

- 1 Trykk CALL, vri på kontrollhjulet for å velge [RECENT], og trykk. En liste over tidligere anrop vises.
- 2 Vri på kontrollhjulet for å velge et navn eller et telefonnummer fra anropsloggen, og trykk. Telefonsamtalen starter.

## Ring ved å taste inn telefonnummer

- 1 Trykk CALL, vri på kontrollhjulet for å velge [DIAL NUM], og trykk.
- 2 Vri på kontrollhjulet for å angi telefonnummeret, og avslutt med [ ] (mellomrom), trykk deretter på ☎ (håndfri)\*.  
Telefonsamtalen starter.  
\* For å endre den digitale visningen, trykker du på SEEK +/-.

### Merk

[ ] vises i stedet for [#] på skjermen.

## Ring med gjenoppringing

- 1 Trykk på CALL, drei kontrollknappen for å velge [REDIAL] og trykk deretter på den.  
Telefonsamtalen starter.

## Forhåndsinnstille telefonnumre

Du kan lagre opptil seks kontakter som forhåndsinnstilte telefonnumre.

- 1 Velg telefonnummeret du vil lagre under forhåndsinnstillingsknappen, fra telefonlisten, anropsloggen eller ved å taste inn telefonnummeret direkte.  
Telefonnummeret vises på skjermen til denne enheten.

- 2 Hold en tallknapp (1 til 6) inne til [MEM] vises.  
Kontakten er lagret i valgte forhåndsinnstilte nummer.

## Ring ved hjelp av forhåndsinnstilt nummer

- 1 Trykk CALL.
- 2 Trykk en talltast (1 til 6) for å velge kontakten du ønsker å ringe.
- 3 Trykk ☎ (håndfri).  
Telefonsamtalen starter.

## Ring ved hjelp av stemmekode

Du kan ringe ved å si talesignalet lagret i en tilkoblet mobiltelefon som har taleoppringingsfunksjon.

- 1 Trykk CALL, vri på kontrollhjulet for å velge [VO DIAL], og trykk.
- 2 Si talesignalet som er lagret på mobiltelefonen.  
Stemmen din kjennes igjen, og anropet utføres.

## Tilgjengelige operasjoner under et anrop

### Forhåndsinnstille volumet til ringetonen og stemmen til den andre parten.

Du kan forhåndsinnstille volumnivået for ringetonen og stemmen til den andre parten.

#### Justerer ringevolumet:

Drei kontrollknappen når du mottar et anrop.

#### Justerer talevolumet til den andre parten

Drei kontrollknappen under en samtale.

### Slik justerer du volumet til den andre parten (justering av mikrofonforsterkning)

Trykk på MIC.

Tilgjengelige volumnivåer: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### Slik reduserer du ekko og støy (ekkodemping/støydempingsmodus)

Hold MIC inne.

Tilgjengelige moduser: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### Slik overfører du en samtale

For å aktivere/deaktivere ønsket enhet (denne enheten/mobiltelefon), trykker du på MODE eller bruker mobiltelefonen.

#### Merk

Håndfri-forbindelsen kan bli brutt ved overføring av anrop, avhengig av mobiltelefonen.

## Innstillinger

### Avbryte DEMO-modus

Du kan avbryte demonstrasjonsskjermen som vises når enheten er slått av.

- 1** Hold inne **SELECT**.  
Oppsettmenyen vises.
- 2** Vri på kontrollhjulet for å velge [**DEMO**], og trykk.
- 3** Vri på kontrollhjulet for å velge [**DEMO-OFF**], og trykk.  
Innstillingen er fullført.
- 4** Trykk **↶** (tilbake).  
Skjermen går tilbake til normal mottaks-/avspillingsmodus.

---

## Grunnleggende om innstillinger

Du kan stille inn alternativer i menyen på følgende måte.

Alternativene nedenfor kan angis avhengig av kilden og innstillingen.

**1** Trykk **SELECT** for å åpne lydoppsettmenyen, trykk og hold inne **SELECT** for å vise den generelle oppsettmenyen eller trykk **CALL** for å vise oppsettmenyen for **BLUETOOTH**.

**2** Vri på kontrollhjulet for å velge ønsket element, og trykk.

**3** Vri på kontrollhjulet for å velge alternativ, og trykk.

**Gå tilbake til forrige skjermbilde**

Trykk **↩** (tilbake).

---

## Generell oppsettsmeny

---

**CLOCK-ADJ** (stille inn klokken) (side 9)

---

**TUNER-STP** (søkeintervall) (side 9)

---

**CT** (klokketid)

Aktiverer CT-funksjonen: [ON], [OFF].

---

**BEEP**

Aktiverer pipelyden: [ON], [OFF].

---

---

**CAUT ALM** (varselalarm)

Aktiverer varselsalarmen: [ON], [OFF] (side 8). (Bare tilgjengelig når enheten er slått av.)

---

**AUX-A** (AUX-lyd)

Aktiverer AUX-kildevisning: [ON], [OFF]. (Bare tilgjengelig når enheten er slått av.)

---

**AUTO OFF**

Systemet slås automatisk av til ønsket klokkeslett når enheten er skrudd av: [NO], [30S] (30 sekunder), [30M] (30 minutter), [60M] (60 minutter).

---

**DEMO** (demonstrasjon)

Aktiverer demonstrasjonen: [ON], [OFF].

---

**DIMMER**

Endrer lysstyrken til skjermen: [ON], [OFF].

---

**AUTO SCR** (automatisk rulling)

Blar automatisk i lange elementer: [ON], [OFF].

---

**REPEAT** (side 15)

---

**LOUDNESS** (dynamisk lydstyrke)

Forsterker bass og diskant for klar lyd og lave volumnivåer: [ON], [OFF].

---

**BTM** (side 12)

---

**BT INIT** (BLUETOOTH start)

Initialiserer alle BLUETOOTH-relaterte innstillinger (grupperingsinformasjon, forhåndsinnstilt nummer, enhetsinformasjon osv).

Når du kaster enheten, bør du initialisere alle innstillinger. (Bare tilgjengelig når enheten er slått av.)

---

---

## Lyddoppsett

---

### EQ3 PRST (EQ3 forhåndsinnstilt)

Velger en equalizerkurve fra sju equalizerkurver eller av: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].

Innstillingen for equalizerkurven kan registreres i minnet for hver kilde.

---

### EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH

Angir [CUSTOM] av EQ3.

Tilpasser equalizerkurven.

Volumnivået kan justeres i trinn på 1 dB, fra -10 dB til +10 dB.

---

### BALANCE

Justerer lydbalansen: [RIGHT-15 (R15)] – [CENTER (0)] – [LEFT-15 (L15)].

---

### FADER

Justerer det relative nivået: [FRONT-15 (F15)] – [CENTER (0)] – [REAR-15 (R15)].

---

### AUX VOL (AUX-volumnivå)

Justerer volumnivået for hver tilkoblet tilleggsenhet: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB]. Denne innstillingen eliminerer behovet for å justere volumnivået mellom kildene.

---

### BTA VOL (volumnivå på BLUETOOTH-lyd)

Justerer volumnivået for hver tilkoblede BLUETOOTH-enhet: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB]. Denne innstillingen eliminerer behovet for å justere volumnivået mellom kildene.

---

---

## Oppsett av BLUETOOTH

---

### PAIRING (side 9)

---

### PH BOOK (telefonbok) (side 17)

---

### REDIAL (side 18)

---

### RECENT (siste samtale) (side 17)

---

### VO DIAL (taleoppringing) (side 18)

---

### DIAL NUM (tast nummer) (side 18)

---

### RINGTONE

Velger om enheten eller den tilkoblede mobiltelefonen sender ut ringetonen: [1] (denne enheten), [2] (mobiltelefon).

---

### AUTO ANS (svar automatisk)

Angir at denne enheten skal svare innkommende anrop automatisk: [OFF], [1] (ca 3 sekunder), [2] (ca. 10 sekunder).

---

### BT SIGNAL (BLUETOOTH-signal) (side 10)

Aktiverer BLUETOOTH-funksjonen: [ON], [OFF].

---

## Ytterligere informasjon

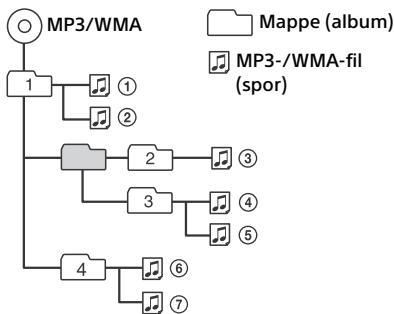
### Forholdsregler

- La enheten avkjøles først hvis båten har vært fortoyed i direkte sollys.
- Ikke etterlat frontpanelet eller lydenheter i båten, ettersom høy temperatur fra direkte sollys kan føre til feilfunksjon.
- Strømantennen strekkes ut automatisk.

### Opprettholde høy lyd kvalitet

Ikke sprut væske på enheten.

### Avspillingsrekkefølge for MP3/WMA-filer



## Om iPod

- Du kan koble til følgende iPod-modeller. Oppdater iPod-enhetene dine med den nyeste programvaren før bruk.  
Laget for
  - iPod touch (5. generasjon)
  - iPod touch (4. generasjon)
  - iPod touch (3. generasjon)
  - iPod touch (2. generasjon)
  - iPod iPod classic
  - iPod nano (7. generasjon)
  - iPod nano (6. generasjon)
  - iPod nano (5. generasjon)
  - iPod nano (4. generasjon)
  - iPod nano (3. generasjon)
  - iPod nano (2. generasjon)
  - iPod nano (1. generasjon)\*
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G

\* Passasjerbetjening er ikke tilgjengelig for iPod nano (1. generasjon).

- "Laget for iPod" og "Laget for iPhone" betyr at et elektronisk tilbehør er spesielt utformet for å kobles til iPod eller iPhone, og at det er sertifisert av utvikleren for Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for virkemåten til denne enheten eller enhetens samsvar med sikkerhetsstandarder og regelverk. Merk at bruken av dette tilbehøret med iPod eller iPhone kan påvirke trådløstytelsen.

## Om BLUETOOTH-funksjonen

### Hva er BLUETOOTH-teknologi?

- Trådløs BLUETOOTH-teknologi er en trådløs teknologi med kort rekkevidde som muliggjør trådløs datakommunikasjon mellom digitale enheter, som f.eks. en mobiltelefon og et hodesett. Trådløs BLUETOOTH-teknologi fungerer innen et område på ca. ti meter. Det er vanlig med sammenkobling mellom to enheter, men én enhet kan kobles til flere enheter samtidig.
- Du trenger ikke å bruke en kabel for tilkoblinger siden BLUETOOTH-teknologi er en trådløs teknologi. Det er heller ikke nødvendig for enhetene å vende mot hverandre slik det er nødvendig med infrarød teknologi. Du kan for eksempel bruke en slik enhet i en sekk eller lomme.
- BLUETOOTH-teknologi er en internasjonal standard som støttes av millioner av virksomheter over hele verden og brukes av forskjellige virksomheter over hele verden.

### Om BLUETOOTH-kommunikasjon

- BLUETOOTH trådløs teknologi opererer innen et område på omtrent ti meter. Maksimal kommunikasjonsrekkevidde kan variere avhengig av hindringer (personer, metall, vegger o.l.) eller elektromagnetiske omgivelser.
- Følgende forhold kan påvirke BLUETOOTH-kommunikasjonens følsomhet.
  - Det er en person, metallgjenstand eller vegg mellom denne enheten og BLUETOOTH-enheten.
  - En enhet som bruker et frekvensbånd på 2,4 GHz, som for eksempel en enhet til et trådløst nettverk, en trådløs telefon

eller en mikrobølgeovn, brukes nær denne enheten.

- Fordi BLUETOOTH-enheter og trådløse nettverk (IEEE802.11b/g) bruker samme frekvens, kan det oppstå mikrobølgeforstyrrelser som resulterer i lavere kommunikasjonshastighet, støy eller ugyldig tilkobling hvis denne enheten brukes nær en enhet til et trådløst nettverk. I så fall utfører du følgende.
  - Bruk denne enheten minst ti meter fra enheten til det trådløse nettverket.
  - Hvis denne enheten befinner seg innen ti meter fra en enhet til det trådløse nettverket, slår du av enheten til det trådløse nettverket.
  - Installer enheten og BLUETOOTH-enheten så nærme hverandre som mulig.
- Mikrobølger fra BLUETOOTH-enheter kan påvirke betjeningen av elektroniske medisinske enheter. Slå av denne enheten og andre BLUETOOTH-enheter på følgende steder fordi de kan forårsake en ulykke.
  - på steder med lettantennelig gass, for eksempel sykehus, tog, fly eller bensinstasjoner
  - i nærheten av automatiske dører eller brannalarmer
- Denne enheten støtter sikkerhetsfunksjoner som er i samsvar med BLUETOOTH-spesifikasjonen for sikker tilkobling under kommunikasjon ved hjelp av trådløs BLUETOOTH-teknologi. Denne sikkerheten kan imidlertid være utilstrekkelig avhengig av innstillingen. Vær forsiktig når du utfører kommunikasjon ved hjelp av trådløs BLUETOOTH-teknologi.
- Vi påtar oss ikke noe ansvar for informasjon som fanges opp under BLUETOOTH-kommunikasjon.

- Tilkobling med alle BLUETOOTH-enheter garanteres ikke.
  - En enhet som har BLUETOOTH-funksjon, må følge BLUETOOTH-spesifikasjonen fra BLUETOOTH SIG og bli autentifisert.
  - Selv om den tilkoblede enheten følger de ovennevnte BLUETOOTH-spesifikasjonene, kan det hende at noen enheter ikke tilkobles eller fungerer som de skal, avhengig av enhetens funksjoner eller spesifikasjoner.
  - Det kan oppstå støy mens du snakker med håndfri avhengig av enheten eller kommunikasjonsomgivelsene.
- Avhengig av enheten som skal kobles til kan det hende at det tar litt tid å starte kommunikasjonen.

## Annet

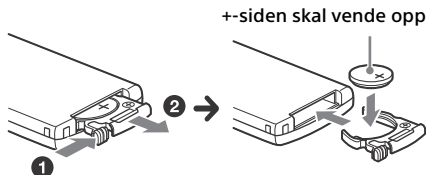
- Bruk av BLUETOOTH-enheten fungerer ikke alltid på mobiltelefoner avhengig av radiobølggeforhold og stedet hvor utstyret brukes.
- Hvis du opplever ubehag etter bruk av BLUETOOTH-enheten, må du umiddelbart stoppe å bruke den. Hvis et problem vedvarer, kan du ta kontakt med nærmeste Sony-forhandler.

Hvis du har spørsmål om eller problemer med enheten som ikke er beskrevet i denne håndboken, kontakter du nærmeste Sony-forhandler.

## Vedlikehold

### Bytte litiumbatteriet på fjernkontrollen

Når batteriet tømmes, blir rekkevidden til fjernkontrollen redusert. Bytt det gamle batteriet med et nytt CR2025-litiumbatteri. Bruk av andre batterityper kan forårsake brann eller eksplosjon.



### Merknader om litiumbatteriet

- Sørg for at litiumbatteriet oppbevares utilgjengelig for barn. Hvis batteriet skulle svelges ved et uhell, må lege oppsøkes umiddelbart.
- Tørk batteriet med en tørr klut for å sørge for god kontakt.
- Legg merke til hvilken vei du skal plassere polene på batteriet.
- Ikke bruk en metallpinsett til å holde batteriet. Det kan føre til kortslutning.

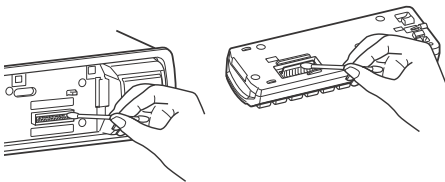
### ADVARSEL

Batteriet kan eksplodere hvis det håndteres på feil måte. Du må ikke lade opp, demontere eller kaste batteriet på åpne flammer.

### Rengjøre kontaktene

Det er ikke sikkert at enheten fungerer som den skal hvis kontaktene mellom enheten og frontpanelet ikke er rene. Du kan forhindre dette ved å ta av frontpanelet (side 8) og rengjøre kontaktene med en bomullspinne. Ikke bruk mye kraft. Da kan du skade kontaktene.





## Merknader

- Av sikkerhetsmessige årsaker bør du slå av tenningen og ta ut nøkkelen før du renser kontaktene.
- Berør aldri kontaktene direkte med fingrene eller en metallgjenstand.

# Spesifikasjoner

**FOR THE CUSTOMERS IN THE USA. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.**

**POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.**

## EFFEKTSPEKIFIKASJONER FOR LYD



CEA2006-standard  
Utgangseffekt: 17 Watts RMS  $\times$  4 ved  
4 Ohms < 1 % THD+N  
Signal-til-støy-forhold: 80 dBA  
(referanse: 1 watt i 4 ohm)

## Mottakerdel

### FM

Innstillingsområde:  
87,5–108,0 MHz (med trinn på 50 kHz)  
87,5–108,0 MHz (trinn på 100 kHz)  
87,5–107,9 MHz (trinn på 200 kHz)

### FM-søkeintervall:

kan veksles mellom 50 kHz/100 kHz/200 kHz

### Antenneterminal:

Ekstern antennekontakt

Mellomfrekvens: 25 kHz

Tilgjengelig følsomhet: 8 dBf

Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz

Signal-til-støy-forhold: 80 dB (stereo)

Separasjon: 50 dB ved 1 kHz

Frekvensrespons: 20 – 15 000 Hz

### AM

Innstillingsområde:

531–1 602 kHz (med trinn på 9 kHz)

530–1 710 kHz (med trinn på 10 kHz)

AM-søkeintervall

9 kHz/10 kHz, kan stilles inn

Antennetilkobling:

Ekstern antennekontakt

Mellomfrekvens:

9 124,5 kHz eller 9 115,5 kHz/4,5 kHz (med trinn på 9 kHz)

9,115 kHz or 9,125 kHz/5 kHz (trinn på 10 kHz)

Sensitivitet: 26  $\mu$ V

## USB-spillerdel

Grensesnitt: USB (full hastighet)

Maksimal strøm: 1 A

Maksimalt antall gjenkjennbare data:

Mapper (album): 128

Filer (spor) per mappe: 512

Korresponderende kodek:

MP3 (.mp3) og WMA (.wma)

## Trådløs kommunikasjon

Kommunikasjonssystem:

BLUETOOTH standardversjon 2.1 + EDR

Ut:

BLUETOOTH Standard Power Class 2  
(Maks. +4 dBm)

Maksimal kommunikasjonsavstand:

Fri sikt, ca. 10 m<sup>2</sup>

#### Frekvensbånd:

2,4 GHz-bånd (2,4000–2,4835 GHz)

#### Modulasjonsmåte: FHSS

#### Kompatible BLUETOOTH-profiler\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3

HFP (håndfri-profil) 1.5

PBAP (Phone Book Access Profile)

\*1 Det faktiske området varierer avhengig av faktorer som hindringer mellom enhetene, magnetiske felt rundt en mikrobølgeovn, statisk elektrisitet, mottaksfølsomhet, antenneytelse, operativsystem, programvare osv.

\*2 BLUETOOTH-standardprofiler angir formålet med BLUETOOTH-kommunikasjon mellom enheter.

## Forsterker

Ut: Høyttalerutganger

Høyttalerimpedans: 4–8 ohm

Maksimal utgangseffekt: 55 W × 4 (ved 4 ohms)

## Generelt

#### Effekt:

Lydutgangsterminal (front, bak)

Elektrisk antenne / kontrollterminal for forsterker (REM OUT)

#### Innganger:

Inngangsterminal for fjernkontroll

Inngangsterminal for antenne:

AUX-inngangskontakt (stereo minikontakt)

USB-port

Strømkrav: 12 V DC-båtbatteri (negativ jording)

#### Dimensjoner:

Ca. 178 mm × 50 mm × 120 mm (b/h/d)

#### Monteringsdimensjoner:

Ca. 182 mm × 53 mm × 103 mm (b/h/d)

Vekt: Ca. 0,7 kg

#### Innhold i pakke:

Hovedenhet (1)

Fjernkontroll (1): RM-X231

Deler for installasjon og tilkoblinger (ett sett)

#### Valgfritt tilbehør/utstyr\*:

USB-tilkoblingskabel for iPod: RC-100IP

Fjernkontroll for båt: RM-X11M

\* Tilbehør/utstyr er ikke vanntett, med unntak av fjernkontrollen RM-X11M. Ikke utsett dem for vann.

Det er ikke sikkert at forhandleren din selger alt tilbehøret ovenfor. Spør forhandleren om detaljert informasjon.

Design og spesifikasjoner er underlagt endringer uten forhåndsvarsel.

## Opphavsrett

Bluetooth®-ordmerket og -logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av slike merker av Sony Corporation er på lisens. Andre varemerker og handelsnavn tilhører sine respektive eiere.

Windows Media er enten et registrert varemerke eller et varemerke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.

Dette produktet er beskyttet av visse opphavsrettigheter tilhørende Microsoft Corporation. Bruk eller distribusjon av slik teknologi utenfor dette produktet er forbudt uten en lisens fra Microsoft eller et av Microsofts godkjente datterselskaper.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, og iPod touch er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.

MPEG Layer-3-lydkodingsteknologi og -patenter er benyttet med lisens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Android er et varemerke som tilhører Google Inc. Bruk av dette varemerke er underlagt Google-tillatelser.

## Feilsøking

Sjekklisten nedenfor hjelper deg med å løse problemer som kan oppstå med enheten din. Kontroller tilkoblingen og bruksanvisningen før du går gjennom sjekklisten nedenfor. Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker sikringen og fjerner enheten fra dashbordet, kan du se håndboken om installasjon og tilkoblinger som fulgte med denne enheten. Hvis problemet ikke blir løst, går du til kundestøtteområdet som er angitt på baksiden av denne bruksanvisningen.

### Generelt

#### Enheten får ikke strøm.

- Hvis enheten og displayet er slått av, kan du ikke betjene enheten med fjernkontrollen.
  - Slå på enheten.

---

#### Ingen lyd.

- Posisjonen til fader-kontrollen [FADER] er ikke stilt inn for et system med to høyttalere.

---

#### Ikke noe lydsignal.

- En forsterker (tilleggsutstyr) er tilkoblet, og du bruker ikke den innebygde forsterkeren.

---

#### Minnets er slettet.

- Strømtilførselsledningen eller batteriet er frakoblet eller ikke riktig tilkoblet.

---

#### Lagrede stasjoner og riktig klokkeslett er slettet.

#### Sikringen har gått.

#### Det kommer lyd fra enheten når tenningens posisjon endres.

- Ledningene er ikke satt i riktig i båtens ekstra strømkontakt for tilbehør.

---

### **Demonstrasjonsmodusen starter under avspilling eller mottak.**

- Demonstrasjonsmodusen starter hvis enheten ikke er brukt i løpet av fem minutter når [DEMO-ON] er stilt inn.
  - Still inn [DEMO-OFF] (side 20).

---

### **Visningen forsvinner fra skjermen.**

- Lysdempingen er stilt inn på [DIM-ON] (side 20).
- Visningen på skjermen forsvinner hvis du holder OFF inne.
  - Trykk OFF på enheten til skjermen sluker.
- Kontaktene er skitne. (side 24).

## **Radiomottak**

### **Stasjoner kan ikke mottas.**

#### **Lyden sjeneres av støy.**

- Tilkoblingen er ikke riktig.
  - Hvis båten har en innebygd radioantenne i bak-/sideruten, kobler du en REM OUT-ledningen (blå-/hvitstripete) eller ACC-strømforsyningsledningen (rød) til strømforsyningsledningen til båtens antenneforsterker.
  - Kontroller tilkoblingen av båtantennen.
  - Hvis bilantennen ikke strekkes ut, bør du kontrollere tilkoblingen av kontrollledningen til antennen.
- Innstillingen av søkeintervall er blitt slettet.
  - Still inn innstillingen for søkeintervall på nytt (side 9).

---

### **Det er ikke mulig å forhåndsinnstille stasjoner.**

- Radiosignalet er for svakt.

## **Radiodatasystem (RDS)**

### **PTY viser [- - - - -].**

- Den aktuelle stasjonen er ikke en RDS-stasjon.
- RDS-data er ikke mottatt.
- Stasjonen spesifiserer ikke programtypen.

## **USB-avspilling**

### **Du kan ikke spille av elementer via en USB-hub.**

- Denne enheten kjenner ikke igjen USB-enheter via en USB-hub.

---

### **Det tar lengre tid å spille av fra en USB-enhet.**

- USB-enheten inneholder filer med en kompleks trestruktur.

---

### **Lyden er uregelmessig.**

- Lyden kan være ujevn ved høye bithastigheter på mer enn 320 kbps.

## **BLUETOOTH-funksjon**

### **Enheten som kobles til, oppdager ikke denne enheten.**

- Sette denne enheten i standbymodus under gruppering før grupperingen utføres.
- Denne enheten kan ikke registreres av en annen enhet mens den er koblet til en BLUETOOTH-enhet.
  - Opphev den gjeldende tilkoblingen, og søk etter denne enheten fra en annen enhet.
- Angi utmatning av BLUETOOTH-signalet på (side 10) når enhetsgrupperingen er fullført.

---

### **Det går ikke an å koble til.**

- Tilkoblingen styres fra den ene siden (denne enheten eller BLUETOOTH-enheten), ikke begge.
  - Koble til denne enheten fra en BLUETOOTH-enhet eller omvendt.

---

### **Navnet på den tilkoblede enheten vises ikke.**

- Avhengig av statusen til den andre enheten er det ikke alltid mulig å hente navnet.

---

### **Ingen ringelyd.**

- Juster volumet ved å dreie kontrollknappen når du mottar et anrop.
- Avhengig av den tilkoblede enheten sendes kanskje ikke ringelyden slik den skal.
  - Still inn [RINGTONE] på [1] (side 21).
- Fronthøytalerne er ikke tilkoblet enheten.
  - Koble fronthøytalerne til enheten.Ringelyden kommer bare fra fronthøytalerne.

---

### **Stemmen til den andre parten høres ikke.**

- Fronthøytalerne er ikke tilkoblet enheten.
  - Koble fronthøytalerne til enheten.Stemmen til den andre parten kommer bare fra fronthøytalerne.

---

### **Den andre parten sier at volumet er for lavt eller høyt.**

- Juster volumet til et passende nivå ved hjelp av mikrofonforsterkning (side 19).


---

### **Det er ekko eller støy i telefonsamtaler.**

- Reduser volumet.
- Still inn EC/NC-modus på [EC/NC-1] eller [EC/NC-2] (side 19).
- Hvis annen omgivelsesstøy enn stemmen i telefonsamtalen er for høy, kan du prøve å dempe denne støyen.  
For eksempel: Hvis et vindu er åpent og det er mye støy osv., lukker du vinduet. Hvis et klimaanlegg er støyende, skrur du ned klimaanlegget.
- Skru destinasjonsenheten til anropsoverføring til mobiltelefonen din, og bruk mobiltelefonen (side 19).

---

### **Telefonen er ikke tilkoblet.**

- Når BLUETOOTH-lyd spilles, er ikke telefonen tilkoblet selv om du trykker  (håndfri).
  - Koble fra telefonen.

---

### **Lydkvaliteten er dårlig.**

- Lydkvaliteten til telefonen avhenger av mottaksforholdene til mobiltelefonen.
  - Flytt båten til et sted der du får bedre mobilsignal hvis mottaket er dårlig.

---

### **Volumet på den tilkoblede lydenheten er for lavt/høyt.**

- Volumnivået varierer avhengig av lydenheten.
  - Juster volumet på den tilkoblede lydenheten eller denne enheten.

---

### **Lyden "hopper" under avspilling fra en BLUETOOTH-lydenhet.**

- Reduser avstanden mellom denne enheten og BLUETOOTH-lydenheten.
- Hvis BLUETOOTH-lydenheten oppbevares i en veske som forstyrrer signalet, må du ta ut lydenheten ved bruk.
- Det brukes flere BLUETOOTH-enheter eller andre enheter som sender ut radiobølger, i nærheten.
  - Slå av de andre enhetene.
  - Øk avstanden til de andre enhetene.
- Avspillingen stopper midlertidig når det opprettes tilkobling mellom denne enheten og mobiltelefonen. Dette er ikke en feil.

---

### **Den tilkoblede BLUETOOTH-lydenheten kan ikke betjenes.**

- Kontroller at den tilkoblede BLUETOOTH-lydenheten støtter AVRCP.

---

### **Noen funksjoner fungerer ikke.**

- Kontroller om den tilkoblede enheten støtter funksjonene det gjelder.

---

### Et anrop besvares utilsiktet.

- Den tilkoblede telefonen er innstilt til å svare på anrop automatisk.

---

### Gruppering mislyktes på grunn av tidsavbrudd.

- Avhengig av den tilkoblede enheten kan det hende at tidsgrensen for gruppering er for kort.
  - Prøv å utføre grupperingen innenfor tidsgrensen.

---

### BLUETOOTH-funksjonen virker ikke.

- Slå av enheten ved å holde OFF inne i minst to sekunder, og slå deretter på enheten på nytt.

---

### Det kommer ingen lyd fra båtøyttalerne under håndfrianrop.

- Hvis lyden sendes fra mobiltelefonen, angir du at mobiltelefonen skal sende lyden fra båtøyttalerne.

## Feilvisninger/-meldinger

---

### CHECKING

- Enheten bekrefter tilkobling av en USB-enhet.
  - Vent til bekreftelsen av tilkoblingen er ferdig.

---

### ERROR

- Det kan være en intern feilfunksjon.
  - Trykk OFF i mer enn 2 sekunder (skjermen slukker), trykk deretter OFF på nytt.

---

### ERROR-99

- Det kan være en intern feilfunksjon.
  - Trykk OFF i mer enn 2 sekunder (skjermen slukker), trykk deretter OFF på nytt. Hvis feilvisningen fortsetter å vises på skjermen, kan du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

---

### NO MUSIC

- USB-enheten inneholder ikke musikkfiler.
  - Koble til en USB-enhet som inneholder en musikkfil.

---

### NO NAME

- Et album/artist/spornavn er ikke skrevet i USB-enheten.

---

### NO SUPRT (støttes ikke)

- USB-hub støttes ikke av denne enheten.
- Den tilkoblede USB-enheten støttes ikke. Hvis du vil ha mer informasjon om kompatibilitet for din USB-enhet, kan du besøke nettstedet for kundestøtte på adressen du finner på bakdekselet.

---

### NO USB

- USB er valgt som kilde uten at det er koblet til en USB-enhet. En USB-enhet eller en USB-kabel har blitt koblet fra under avspilling.
  - Husk å koble til en USB-enhet og en USB-kabel.

---

### OVERLOAD

- USB-enheten er overbelastet.
  - Koble fra USB-enheten, og endre kilden ved å trykke AV.
  - Viser at USB-enheten er ødelagt, eller at en enhet som ikke støttes, er koblet til.

---

### READ

- Enheten leser alle spor og all albuminformasjon på USB-enheten.
  - Vent til lesingen er fullført og avspilling starter automatisk. Avhengig av USB-enhetsstruktur, kan det ta mer enn ett minutt.

---

## STOP

- Når gjentakende avspilling ikke er angitt, stanser avspillingen etter det siste sporet i albumet.
- Musikkprogrammet i iPod/iPhone-en er slutt.
- Trykk PAUSE for å starte avspillingen på nytt.

## For BLUETOOTH-funksjon:

---

### BT BUSY (BLUETOOTH opptatt)

- Telefonboken og anropsloggen i mobiltelefonen er ikke tilgjengelige fra denne enheten.
- Vent litt, og prøv deretter på nytt.

---

### ERROR

- Feil ved BT-initialisering.
- Feil ved lesing av telefonboken.
- Telefonbokens innhold ble endret under tilgang til mobiltelefonen.
  - Åpne telefonboken i mobiltelefonen på nytt.

---

### MEM FAIL (minnefeil)

- Denne enheten kunne ikke lagre kontakten til et forhåndsinnstilt nummer.
  - Kontroller at nummeret du ville lagre, er riktig (side 18).

---

### NO BTA (ingen BLUETOOTH-lyd)

- BLUETOOTH-lydkilde er valgt uten at en BLUETOOTH-lydenhet er tilkoblet. En BLUETOOTH-lydenhet har blitt koblet fra under et anrop.
  - Pass på å koble til en BLUETOOTH-lydenhet.

---

### NO BTP (ingen BLUETOOTH-telefon)

- BLUETOOTH-telefonkilde er valgt uten at en mobilenhet er tilkoblet. En mobiltelefon har blitt koblet fra under et anrop.
  - Pass på å koble til en mobiltelefon.

---

### NO INFO (ingen informasjon)

- Nettverksnavn og mobiltelefonnavn mottas ikke med mobiltelefonen tilkoblet.

---

### NO SUPRT (støttes ikke)

- Den BLUETOOTH-tilkoblede mobiltelefonen støtter ikke PBAP (Phone Book Access Profile). I dette tilfellet kan ikke enheten få tilgang til mobiltelefonens telefonbok eller anropslogg.
- Mobiltelefonen støttes ikke av denne enheten, selv om mobiltelefonen støtter PBAP (Phone Book Access Profile) er tilkoblet.
  - Kontroller om mobiltelefonen er riktig koblet til. Hvis du vil ha mer informasjon om kompatibilitet for mobiltelefonen din, kan du besøke nettstedet for kundestøtte.

---

### P (forhåndsinnstilt nummer) TOM

- Det nummeret for forhåndsinnstilling er tomt.

---

### UNKNOWN

- Navn eller telefonnummer kan ikke vises når du blar gjennom telefonboken eller anropsloggen.

---

### WITHHELD

- Den som ringer har skjult nummer.

Hvis disse løsningene ikke hjelper, kan du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.



### Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že DSX-M50BT splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr DSX-M50BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

### Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser DSX-M50BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et DSX-M50BT on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega. Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### English

Hereby, Sony Corp., declares that this DSX-M50BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el DSX-M50BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil DSX-M50BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo DSX-M50BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie DSX-M50BT jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC. Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka DSX-M50BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis DSX-M50BT atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas. Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a DSX-M50BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat:  
<http://www.compliance.sony.de/>



## Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel DSX-M50BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette DSX-M50BT er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC. Gå til denne URL-en for mer informasjon:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Português

A Sony Corp. declara que este DSX-M50BT está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Slovensky

Sony Corp. potvrzuje, že DSX-M50BT spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC. Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Slovenščina

Sony izjavlja, da je DSX-M50BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti glejte stran URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että DSX-M50BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna DSX-M50BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. DSX-M50BT'ın 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler. Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesinin ziyaret ediniz:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι DSX-M50BT συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат DSX-M50BT отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/EO. Подробности могат да бъдат намерени на следния URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Hrvatski

Ovime Sony Corp. izjavljuje da je MEX-N5000BT u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EEZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Kundestøtteområde

Besøk webområdet nedenfor hvis du har spørsmål eller vil lese aktuell kundestøtteinformasjon om dette produktet:

<http://esupport.sony.com>  
<http://www.sony.com/caraudio>

## Prøv følgende hvis du har spørsmål/problemer angående dette produktet:

- 1 Les feilsøkingsavsnittet i denne bruksanvisningen.**
- 2 Kontakt (bare USA):**

Ring	<b>1-800-222-7669</b>
Nettadresse	<b><a href="http://www.SONY.com">http://www.SONY.com</a></b>

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation



\* 4 4 8 4 5 9 3 1 2 \* (1)